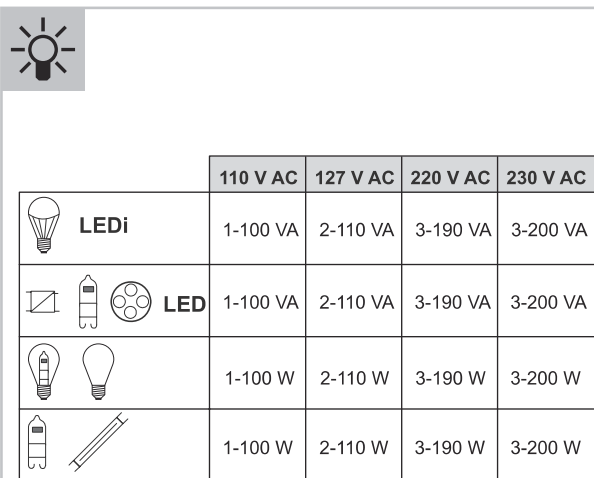




Busch-Jaeger Elektro GmbH - Et selskap i ABB-gruppen
Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid,
Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Busch-rörelsevak

6817/32-xxx-500	Universal, e-contact
6817/33-xxx-500	Universal BT, e-contact
6817/62-xxx-500	Compact, e-contact
6817/93-xxx-500	Universal BT, e-contact med tåtningsring

FARA
⚠ Direkt eller indirekt kontakt med spänningsförande delar leder till farlig genomströmning i kroppen. Följden kan bli elchock, brännskador eller död. Vid felaktigt utförda arbeten på spänningsförande delar föreligger brandrisk. 🔌 - Före montering och demontering ska nätspänningen frikopplas! - Arbeten på 110–240 V-nätet får endast utföras av fackmän.

- Läs monteringsanvisningen noggrant och spara den.
- Mer användarinformation och information om planering får du genom att gå till [www.BUSCH-JAEGER.com](#) eller scanna QR-koden.

Ändamålsenlig användning

Enheterna är endast avsedd för användrning inomhus. Enheten 6817/93-xxx-500 är lämplig för montering under ett skyddande tak. Enheterna används för att koppla belysningsanläggningar utifrån ljusstyrka och/eller rörelser. Enheterna är inte lämpliga som inbrotts- eller överfallssensorer eftersom de inte har det sabotagesskydd som krävs enligt VdS.

VARNING

Enheterna har mycket känsliga sensorer och linssystem.

- Täck eller tejpa inte över något linsegment, eftersom enhetens funktion då störs.
- Rengör inte enheten och linssystemet med repande eller aggressiva rengöringsmedel.

EU-försäkran om överensstämmelse (förenklad)

Härmed förklarar Busch-Jaeger att typen av trådlös anläggning 6817/33-xxx-500 och 6817/93-xxx-500 överensstämmer med direktivet 2014/53/EU. Hela EU-försäkran om överensstämmelse finns att läsa på internetadressen:

- [www.busch-jaeger-catalogue.com/6800-0-2743,artikel.html](#)



Lasttyper

Minimilast - maxmallast

Tekniska data

Nominell spänning:	110–230 V AC 50/60 Hz
Effektförlust:	< 0,3 W
Anslutning - Adertvårsnitt: - Ledningstvårsnitt:	1,5 mm² 7,4–11,6 mm
Justerbar inställning av ljusstyrkans område	ca 5–2000 Lux
Justerbar efterlöptid	1–30 minuter
Temperaturområde:	-5 °C – +45 °C -20 °C – +45 °C (6817/93-xxx-500)
Kapslingsklass:	IP40 IP41 (6817/93-xxx-500)
Förvaringstemperatur:	-20 °C – +70 °C
Manövrerbar via fjärrbetjäning: (6843-500)	6817/32-xxx-500 6817/62-xxx-500
Manövrerbar via smartphone-app:	6817/33-xxx-500 6817/93-xxx-500
Bluetooth: - Frekvens - Sändningseffekt	2,4 GHz ISM ERP < 61 mW

Utrustning (val)

	6817/32-xxx-500	6817/33-xxx-500	6817/62-xxx-500	6817/93-xxx-500
Hel-/halvautomat	X	X	X	X
Korttidsimpuls för exv. Trapphusautomat.	X	X	X	X
Mjuk öppning/stängning.	–	X	–	X
Testläge.	X	X	X	X
Uppdateringsfunktion.	–	X	–	X
Fjärrdrift (art. 6843-500):	X	–	X	–
Appstyrning:	–	X	–	X



Inkoppling

Nätförsörjning se inkopplingsbild.
[1] Valfritt: Sidoanslutningskoppling
[2] Valfritt: Compact, Slave / Universal, Slave
[3] Valfritt: Compact, Slave / Universal, Slave
[4] Universal, e-contact / Compact, e-contact
[5] Lampa
[6] Tillval: sidoanslutningsknapp

Hänvisning

Enheten har inga genomgångsklämmor. Det är inte tillåtet att vidarebefordra ytterligare laster. Endast styva kablar eller kablar med åderändhylsor utan skyddskrage får användas.



Montering/detekteringsområde

Enheten är gjord för montering i tak. Enheten fulla funktionalitet beror bl.a. på monteringshöjden (H).

Detekteringsområde L (rörlig)		
Montering shöjd (H)	L1 (i riktning längs med detektorn)	L2 (i riktning på tvären mot detektorn)
6817/32-xxx-500 / 6817/33-xxx-500 / 6817/93-xxx-500		
2,5 m	Ø max. 7 m	Ø max. 10 m
3 m	Ø max. 8 m	Ø max. 12 m
4 m	Ø max. 10 m	Ø max. 16 m
6817/62-xxx-500		
2,5 m	Ø max. 4,5 m	Ø max. 6,5 m
3 m	Ø max. 6 m	Ø max. 8 m
4 m	Ø max. 7 m	Ø max. 10,5 m

Detekteringsområde L (orörlig)	
Montering shöjd (H)	L (orörlig)
6817/32-xxx-500 / 6817/33-xxx-500 / 6817/93-xxx-500	
2,5 m	Ø max. 8 m
3 m	Ø max. 10 m
6817/62-xxx-500	
2,5 m	Ø max. 5 m
3 m	Ø max. 6,5 m

Enheten monteras i taket genom montering i halvvägg (steg 1–4).

- Monteringen sker antingen med kläm- eller skruvfästning.
 - Även när klämfästning används ska avslutningsvis även skruvar dras fast.
- Diametern för borrhålet vid takmonteringen är 68 mm.
- Monteringen kan genomföras vid en taktjocklek på 9–25 mm.
- Vid en taktjocklek >18 mm måste fjädrarna tas bort. Använd i det här fallet endast skruvfästning.
- Minsta monteringshöjd är 1,70 m.

- [A] isoleringslängd: 8 mm



Ibruktagnig

Olika funktioner kan ställas via smartphone-appen resp. fjärrbetjäningen 6843-500. Rörelsevaktsens funktion beror på de installerda parametrarna.

Funktionstest

Ställ trimmern [A] på "T".

- Enheten är nu i testdrift (dagdrift, 2 sekunders efterlöptid). Dessutom visas varje registrering genom att status-LED:en blinkar snabbt.
- Koppla tillbaka trimmern när testet har avslutats.



Asennus/havaintoalue

Laitte on tarkoitettu asennettavaksi kattoon. Laitteen moitteeton toiminta riippuu mm. asennuskorkeudesta (H).

Havaintoalue L (kävellen)		
Asennusk orkeus (H)	L1 (pituussuunnassa ilmaiseen päin kävellen)	L2 (poikittaissuunnassa ilmaiseen päin kävellen)
6817/32-xxx-500 / 6817/33-xxx-500 / 6817/93-xxx-500		
2,5 m	Ø maks. 7 m	Ø maks. 10 m
3 m	Ø maks. 8 m	Ø maks. 12 m
4 m	Ø maks. 10 m	Ø maks. 16 m
6817/62-xxx-500		
2,5 m	Ø maks. 4,5 m	Ø maks. 6,5 m
3 m	Ø maks. 6 m	Ø maks. 8 m
4 m	Ø maks. 7 m	Ø maks. 10,5 m

Havaintoalue L (istuen)	
Asennusk orkeus (H)	L (istuen)
6817/32-xxx-500 / 6817/33-xxx-500 / 6817/93-xxx-500	
2,5 m	Ø maks. 8 m
3 m	Ø maks. 10 m
6817/62-xxx-500	
2,5 m	Ø maks. 5 m
3 m	Ø maks. 6,5 m

Laitte asennetaan kattoon onttoseinäasennuksella (vaiheet 1 ... 4).

- Asennus tehdään valinnaisesti puristus- tai ruuvikiinnityksellä.
 - Ruuvikiinnitys tulee kirstää asennuksen lopettamisen jälkeen myös puristuskiinnityksessä.
- Porausreian halkaisija on kattoasennuksessa 68 mm.
- Asennus on mahdollinen katon paksuuden ollessa 9 ... 25 mm.
- Jouset on poistettava, mikäli katon paksuus >18 mm. Käytä siinä tapauksessa ainoastaan ruuvikiinnitystä.
- Vähimmäisasennuskorkeus on 1,70 m.

- [A] Eristyksenpoistopituus: 8 mm



Käyttöönotto

Älypuhelinsovelluksella ja/tai kauko-ohjauksella 6843-500 voi toteuttaa erilaisia toimintoja. Läsäoloilmaisimen toiminta riippuu asetetuista parametreista.

Toimintatesti

Aseta valintakytkin [A] asentoon "T".

- Laitte on nyt testaustilassa (päiväkäyttö, 2 sekunnin jälkikäyntiaika). Sen lisäksi jokainen havainto osoitetaan tila-LED:in nopealla vilkkumisella.
- Kytke valintakytkin takaisin testauksen lopettamisen jälkeen.



Inställning/manövrering

Enhetens kopplingsbeteende ställs in via två trimmers [A] [B].
[A] Inställning av ljusstyrketröskeln:

- Ljusstyrketröskeln styr vid vilken ljusstyrka som ljuset slås på. Om omgivningsljuset är ljusare än den inställda ljusstyrketröskeln slås inte ljuset på resp. slås från.

[B] Inställning av driftläge och efterlöptid:

- Driftläge automatiskt (A)
 - Ljuset slås på helt automatiskt när rörelser registreras i övervakningsområdet. Ljusstyrketröskeln måste ha underskridits.
- Ljuset slås av när man lämnar rummet plus den inställda efterlöptiden eller när den inställda ljusstyrketröskeln överskrids.
- Efterlöptiden kan ställas in till 1–30 minuter.

- Driftläge halvautomatik (HA)
 - För att slå på ljuset krävs en manövrering via sidoanslutning, t.ex. via en knapp. Därefter är funktionaliteten som för helautomatik.
 - Ljuset slås av när man lämnar rummet plus den inställda efterlöptiden eller när den inställda ljusstyrketröskeln överskrids.
 - Efterlöptiden kan ställas in till 1–30 minuter.
- Driftläge korttidsimpuls (JL)
 - Läge trimmer [B]: vänster-mitten
 - I det här driftläget skickas korttidsimpulser så länge som registreringen pågår (1 sek. PÅ/9 sek. AV). Korttidsimpulsen är till för att aktivera t.ex.tidskopplade ljusbrytare i trappuppgångar eller till dörrklockor. Vad som sker därefter beror på vilken enhet som aktiveras.

Manövrering via sidoanslutning (tillval)

Det aktuella kopplingsläget kan när som helst ändras via en sidoanslutningsknapp.

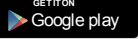
- Enheten återgår inte till automatiskt driftläge förrän detekteringsområdet lämnas och den inställda efterlöptiden har förflutit.

Manövrering

För att manövrera enheten rekommenderar vi den utvidgade bruksanvisningen.

- Du kommer till den utvidgade bruksanvisningen via QR-koden eller QR-länken. Se sidhuvudet i denna kortfattade bruksanvisning.

Smartphone-appen "ABB Watchdog Remote control" hittar du på

GET IT ON  Google play	Available on the  App Store
---	--

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Ett företag i ABB-gruppen, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; [www.BUSCH-JAEGER.com](#)

Busch-läsnäoloilmaisain

6817/32-xxx-500	Universal, e-contact
6817/33-xxx-500	Universal BT, e-contact
6817/62-xxx-500	Compact, e-contact
6817/93-xxx-500	Universal BT, e-contact varustettu tiivisterenkaalla

VAARA
⚠ Suora tai epäsuora kosketus jännitettä johtaviin osiin aiheuttaa sähkövirran vaarallisen kulkemisen kehon läpi. Seurauksena voi olla sähköisku, palovammoja tai jopa kuolema. Jännitettä johtaviin osiin epäasianmukaisesti tehdyt työt aiheuttavat tulipalon vaaran. 🔌 - Verkkojännite on kytkettävä pois päältä ennen asennusta ja irrotusta! - Työt 110 - 240 voltin verkossa on annettava ammattihenkilöiden suoritettaviksi.

- Asennusohje on luettava huolellisesti ja säilytettävä.
- Käyttäjälle tarkoitettuja lisätietoja ja suunnittelua koskevia tietoja on osoitteessa [www.BUSCH-JAEGER.com](#) tai ne saa skannaamalla QR-koodin.

Määräysten mukainen käyttö

Laitteet on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan rakennusten sisätiloissa.
Laitte 6817/93-xxx-500 on tarkoitettu asennettavaksi katoksen alle. Laitteita käytetään valaisinlaitteistojen kytkentään ja säätämiseen valoisuudesta ja/tai liikkeistä riippuen. Laitteet eivät sovellu käytettäväksi murtohälyttiminä tai muuna hälytyslaitteistoina, koska niillä ei ole vaadittavaa VdS-määräyksen mukaista ilkvallatturvallisuuden tasoa.

HUOMIO

Laitteissa on erittäin herkkiä antureita ja linssijärjestelmiä.

- Linssejä ei saa peittää teipillä eikä muilla materiaaleilla, koska se häiritسی laitteen toimintaa.
- Laitetta ja linssijärjestelmää ei saa puhdistaa hankaavilla eikä aggressiivisilla puhdistusaineilla.

EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus (pelkistetty)

Busch-Jaeger vakuuttaa täten, että radio-ohjatut laitteistotyytit 6817/33-xxx-500 ja 6817/93-xxx-500 vastaavat direktiiviä 2014/53/EU. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavassa internet-osoitteessa:

- [www.busch-jaeger-catalogue.com/6800-0-2743,artikel.html](#)



Kuormatyytit

Minimikuorma - maksimikuorma

Tekniset tiedot

Nimellisjännite:	110 ... 230 V AC 50 / 60 Hz
Hukkateho:	< 0,3 W
Liitäntä - Johtimen poikkipinta: - Johdon poikkipinta:	1,5 mm² 7,4 ... 11,6 mm
Säädettävä valoisuusalue:	n. 5 ... 2000 luksia
Säädettävä jälkikäyntiaika:	1 ... 30 minuuttia
Lämpötila-alue:	-5 °C ... +45 °C -20 °C ... +45 °C (6817/93-xxx-500)
Kotelointiluokka:	IP40 IP41 (6817/93-xxx-500)
Säilytyslämpötila:	-20 °C ... +70 °C
Ohjattavissa kauko-ohjauksella: (6843-500)	6817/32-xxx-500 6817/62-xxx-500
Ohjattavissa älypuhelinsovelluksella:	6817/33-xxx-500 6817/93-xxx-500
Bluetooth: - Taajuus - Lähetysteho	2,4 GHz ISM ERP < 61 mW

Varustelu (valikoima)

	6817/32-xxx-500	6817/33-xxx-500	6817/62-xxx-500	6817/93-xxx-500
Täys-/puoliautomatiikka:	X	X	X	X
Lyhytaikaimpulssi esim. porrasvaloautomaatti	X	X	X	X
pehmeäkäynnistys/-sammutus	–	X	–	X
testaustila	X	X	X	X
päivitystoiminto	–	X	–	X
Kauko-ohjattavissa (tuotenro 6843-500):	X	–	X	–
Sovellusohjaus:	–	X	–	X



Liitäntä

Verkkoliitäntä: ks. liitäntäkaavio.
[1] Vaihtoehtoisesti: Sivulaitekytkentä
[2] Vaihtoehtoisesti: Compact, Slave / Universal, Slave
[3] Vaihtoehtoisesti: Compact, Slave / Universal, Slave
[4] Universal, e-contact / Compact, e-contact
[5] Lamppu
[6] Vaihtoehtoisesti: sivulaitepainike

Ohje

Laitteessa ei ole läpimenoliittimiä. Muiden kuormien silmukointi ei ole sallittua. Vain jäykkiä kaapeleita tai johtimen pääteholkeilla varustettuja suojakauluksettomia kaapeleita saa käyttää.



Asetusten teko / käyttö

Laitteen kytkentäkäyttäytyminen asetetaan kahdella valintakytimellä [A] [B].
[A] Valoisuuskynnyksen asettaminen:

- Valoisuuskynns määrittää valonvoimakkuuden, jonka kohdalla valo kytketään päälle. Mikäli ympäristössä on valoisampaa kuin asetettu valoisuuskynns, valoa ei kytketä päälle ja/tai valo kytketään pois päältä.

[B] Käyttötavan ja jälkikäyntiajan asettaminen:

- Käyttötapa "Automatiikka" (A)
 - Valo kytkeytyy päälle täysin automaattisesti, mikäli havaintoalueella havaitaan liikettä. Valoisuuskynns on alitettava.
- Valo kytketään pois päältä huoneesta poistumisen jälkeen asetetun jälkikäyntiajan umpeuduttua tai mikäli asetettu valoisuuskynns ylitetään.
- Asetettu jälkikäyntiaika on 1 ... 30 minuuttia.

Käyttötapa "Puoliautomatiikka" (HA)

- Valon päälle kytkemiseen tarvitaan sivulaiteohjaus, esim. painikkeella. Käyttäytyminen on sen jälkeen täysin automaattista.
- Valo kytketään pois päältä huoneesta poistumisen jälkeen asetetun jälkikäyntiajan umpeuduttua tai mikäli asetettu valoisuuskynns ylitetään.
- Asetettu jälkikäyntiaika on 1 ... 30 minuuttia.

- Käyttötapa Lyhytaikaimpulssi (JL)
 - Valintakytkimen [B] asento: vasen-keski
 - Tässä käyttötavassa havainnon aikana lähetetään lyhytaikaimpulsseja (1 sek. PÄÄLLE / 9 sek. POIS). Lyhytaikaimpulsia käytetään esim. porrasvalojen kytkinten tai ovikellojen ohjaamiseen. Käyttäytyminen sen jälkeen riippuu ohjattavasta laitteesta.

Sivulaitteen ohjaus (valinnainen)

Tämänhetkisen kytkentätilan voi vaihtaa milloin tahansa sivulaitteen painikkeella.

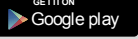
- Paluu automaattikäyttöön tapahtuu vasta kun havaintoalueelta on poistuttu ja esiasetettu jälkikäyntiaika on umpeutunut.

Käyttö

Laitteen käytössä on suositeltavaa käyttää laajennettua käyttöohjetta.

- Laajennettuun käyttöohjeeseen pääsee QR-koodilla tai QR-linkillä, ks. tämän lyhytohjeen yläosa.

Älypuhelinsovelluksen "ABB Watchdog Remote control" voi ladata osoitteesta:

GET IT ON  Google play	Available on the  App Store
---	--

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - ABB-ryhmään kuuluva yritys, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Puh.: +49 2351 956-1600; [www.BUSCH-JAEGER.com](#)